

|           |          |                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|-----------|----------|------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 210ミリメートル |          |                        | <p>海 技 免 状</p> <p>CERTIFICATE OF COMPETENCY</p><br><p>日 本 国 政 府</p> <p>THE GOVERNMENT OF JAPAN</p><br><p>船舶職員及び小型船舶操縦者法（昭和26年<br/>法律第149号）第7条第1項の規定により<br/>交付する。</p> <p>This Certificate is issued in accordance<br/>with the provision of paragraph 1, Article 7<br/>of the Law for Ships' Officers and Boats'<br/>Operators, 1951.</p><br><p>国 土 交 通 大 臣</p> <p>Minister of Land,<br/>Infrastructure, Transport<br/>and Tourism</p> <div data-bbox="1310 885 1478 1029"><p>印</p></div> |
|           | 93ミリメートル | 102ミリメートル<br>297ミリメートル | 102ミリメートル                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |

| <p style="text-align: center;">(資格別の名称)<br/>(英文による資格別の名称)</p> <p>海技免状番号<br/>Certificate No. _____</p> <p>免許年月日<br/>Date of license _____</p> <p>氏名 (性別)<br/>Name (Sex) _____</p> <div style="border: 1px solid black; width: 80px; height: 30px; margin: 10px auto; text-align: center;">(氏名)</div> <div style="border: 1px solid black; width: 50px; height: 80px; margin: 10px auto; text-align: center;">         写真<br/>(30×24ミリメートル)       </div> <p>生年月日<br/>Date of birth _____</p> <p>本籍又は国籍<br/>Registered Domicile or Nationality _____</p> <p>免状交付年月日<br/>Date of issue _____</p> <p>免状有効期間満了日<br/>Date of expiry _____</p> <p>備考 Note</p> | <div style="text-align: center;"> <div style="border: 1px solid black; border-radius: 50%; width: 20px; height: 20px; display: flex; align-items: center; justify-content: center; margin: 0 auto;">公の<br/>印章</div> <div style="margin: 0 auto;">J A P A N</div> </div> <p>CERTIFICATE ISSUED UNDER THE PROVISIONS OF THE INTERNATIONAL CONVENTION ON STANDARDS OF TRAINING, CERTIFICATION AND WATCHKEEPING FOR SEAFARERS, 1978, AS AMENDED</p> <p>The Government of Japan certifies that _____ has been found duly qualified in accordance with the provisions of regulation _____ of the above Convention, as amended, until _____.</p> <p>The lawful holder of this certificate may serve in the following capacity or capacities specified in the applicable safe manning requirements of the Administration:</p> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="width: 25%;">CAPACITY</th> <th style="width: 25%;">LIMITATIONS</th> <th style="width: 25%;">APPLYING</th> <th style="width: 25%;"></th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr> <td>OTHER<br/>LIMITATION</td> <td colspan="3"> </td> </tr> </tbody> </table> | CAPACITY  | LIMITATIONS | APPLYING |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | OTHER<br>LIMITATION |  |  |  | <p>Note</p> <p>Certificate No. _____<br/>issued on _____</p> <div style="text-align: center; margin: 20px 0;"> <div style="border: 1px solid black; border-radius: 50%; width: 20px; height: 20px; display: flex; align-items: center; justify-content: center; margin: 0 auto;">公の<br/>印章</div> <div style="margin: 0 auto;">国 土 交 通 大 臣 印</div> </div> <p>Minister of Land,<br/>Infrastructure, Transport<br/>and Tourism</p> <p>The original of this certificate must be kept available in accordance with regulation I/2, paragraph 11 of the Convention while serving on a ship.</p> <p>Date of birth the holder of the certificate: _____</p> <p>Signature of the holder of the certificate: _____</p> <div style="border: 1px solid black; width: 80px; height: 20px; margin: 10px auto; text-align: center;">(氏名)</div> |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|-------------|----------|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|---------------------|--|--|--|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| CAPACITY                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | LIMITATIONS                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | APPLYING  |             |          |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |                     |  |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |           |             |          |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |                     |  |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |           |             |          |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |                     |  |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |           |             |          |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |                     |  |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |           |             |          |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |                     |  |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |           |             |          |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |                     |  |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| OTHER<br>LIMITATION                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |           |             |          |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |                     |  |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| 102 ミリメートル                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 102 ミリメートル<br>297 ミリメートル                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 93 ミリメートル |             |          |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |                     |  |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |